

江苏 越南 9065

FSC 75

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书

CERTIFICATE



号码 No. 193200B0/009065

兹证明：在所附医疗器械产品出口销售证明（编号：苏宁食药监械出20190076号）上的江苏省食品药品监督管理局出口销售证明专用章的印章属实。



THIS IS TO CERTIFY THAT: the Special Seal for Export Sales Certificate of Jiangsu Food and Drug Administration on the annexed Certificate for Exportation of Medical Products (No. SNSYJXC20190076) is genuine.



China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字:

Authorized
Signature: Xue Xinlan

日期: 2019年09月10日
(Date: Sep. 10, 2019)



认字第19065741号

兹证明前面文书上中国
国际贸易促进委员会商事证
明专用章(16)和授权签字
人(薛新岚)的签字属实。



中华人民共和国外交部(320)
二〇一九年九月十一日 南京

Handwritten signature



9826725



(320)



Tổng lãnh sự quán Việt Nam tại Thượng Hải
Consulate General of Vietnam in Shanghai

HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: Việt Nam
Country: Vietnam

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. Do ông/bà: Liu Jun Sheng ký
Has been signed by:

3. Với chức danh: Phó Phòng Lãnh sự
Acting in the capacity of: Deputy Chief-Consular Office

4. Và con dấu của: Bộ Ngoại giao Trung Quốc
Bears the seal/stamp of: Ministry of Foreign Affairs of
the People's Republic of China.

Được hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. Tại: Thượng Hải

At: Shanghai

6. Ngày/on: 12/09/2019

7. Cơ quan cấp: TLSQ Việt Nam tại Thượng Hải

By: Consulate General of Vietnam in Shanghai.

8. Số/No: 1157/2019

Tổng lãnh sự/ Consul General



Ninh Thanh Công

中华人民共和国
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
医疗器械产品出口销售证明
CERTIFICATE FOR EXPORTATION OF MEDICAL PRODUCTS

证书编号：苏宁食药监械出20190076号

Certificate: 苏宁食药监械出20190076号

产品名称：见附件

Product(s): SEE ATTACHMENT

规格型号：见附件

Model: SEE ATTACHMENT

产品注册或备案凭证号：见附件

Registration certificate(s): SEE ATTACHMENT

生产企业：南京迈瑞生物医疗电子有限公司

Manufacturer: Nanjing Mindray Bio-Medical Electronics Co., Ltd.

生产企业住所：南京市江宁经济技术开发区正方中路666号

Address of manufacturer: 666# Middle Zhengfang Road, Jiangning, 211100 Nanjing,
Jiangsu, P.R.China

生产许可或备案凭证号 苏食药监械生产许20080046号

Manufacturing License(s) 苏食药监械生产许20080046号

兹证明上述产品已准许在中国生产和销售。

This is to certify that the above products have been
registered to be manufactured and sold in China.

证明有效日期至：2021年8月26日

This certification valid until: August 26th 2021

备注：

Remark:



2019年8月27日

(出具单位盖章)

证书编号：苏宁食药监械出20190076号

附件

Certificate: 苏宁食药监械出20190076号

ATTACHMENT

序号	产品名称	Product(s)	规格型号 (Model)	产品注册或备案凭证号 (Registration certificate)
1	LED手术无影灯	LED Surgical Light	HyLED 730, HyLED 760, HyLED 730/730, HyLED 760/730, HyLED 760/760, HyLED 730/730/730, HyLED 760/730/730, HyLED 760/760/760, HyLED 600, HyLED 600/600, HyLED 200/200, HyLED 200	苏械注准20172540033
2	LED手术无影灯	LED Surgical Light	HyLED 8600, HyLED 9500, HyLED 9700, HyLED 8600/8600, HyLED 9500/9500, HyLED 9700/9700, HyLED 8600/8600/8600, HyLED 9500/9500/9500, HyLED 9700/9700/9700, HyLED X5, HyLED X9, HyLED X5/X5, HyLED X9/X9, HyLED X9/X5, HyLED X9/X9/X5, HyLED X9/X5, HyLED X50, HyLED X90, HyLED	苏械注准20192010454



			<p>X50/X50, HyLED X90/X90, HyLED X90/X50, HyLED X90/X90, HyLED X90/X90/X50, HyLED X90/X50/X50; HyLED I5, HyLED I9, HyLED I5/I5, HyLED I9/I9, HyLED I9/I5, HyLED I9/I9/I9, HyLED I9/I9/I5, HyLED I9/I5/I5; HyLED I50, HyLED I90, HyLED I50/I50, HyLED I90/I90, HyLED I90/I50, HyLED I90/I90/I90, HyLED I90/I90/I50, HyLED I90/I50/I50</p>	
3	手术辅助移动式手术照明灯	LED Surgical Light (mobile)	<p>HyLED 200M、HyLED 600M、HyLED 730M、HyLED 760M、HyLED 8600M、HyLED 9500M、HyLED I9M、HyLED X9M、HyLED I90M、HyLED X90M</p>	苏宁械备20140015号